



AGENCE FRANÇAISE
DE LUTTE CONTRE LE DOPAGE

**Délibération n° 2022-34 du 6 octobre 2022
relative au procès-verbal utilisable pour les contrôles en matière de dopage humain**

Le collège de l'Agence française de lutte contre le dopage,

Vu le code du sport, notamment ses articles L. 232-12 à L. 232-14 et R. 232-58,

Sur proposition de la directrice du département des contrôles,

DÉCIDE :

Article 1^{er} : Le modèle de procès-verbal pour les contrôles en matière de dopage humain est défini en annexe à la présente délibération.

Article 2 : La délibération n° 2021-06 du 11 février 2021 modifiant le modèle de procès-verbal utilisable pour les contrôles en matière de dopage humain est abrogée. Toutefois, à titre transitoire, le modèle de procès-verbal qui y est annexé pourra être utilisé jusqu'au 31 décembre 2022.

Article 3 : La présente délibération sera publiée sur le site internet de l'Agence.

La présente délibération a été adoptée par le collège de l'Agence française de lutte contre le dopage au cours de sa séance du 6 octobre 2022.

La Présidente
de l'Agence française de lutte contre le dopage

Dominique LAURENT

signé

Annexe

**FORMULAIRE
DE CONTRÔLE DU DOPAGE
DOPING CONTROL FORM**

FICHIER DE MÉTIÈRE / TOP MATERIALS FILE

REPORTS DE PRÉLÈVEMENTS (SAMPLING) / ANALYSE (LABORATORY ANALYSIS)

AFLD

COORDONNÉES DE CONTRÔLE / CONTROL COORDINATES

INFORMATIONS GÉNÉRALES / GENERAL INFORMATION

INFORMATIONS GÉNÉRALISÉES (PROFIL) / GENERAL INFORMATION (PROFILE)

LIEN DE RÉSULTAT / PLACE OF RESULT

1. NOTIFICATION DU SPORTIF - ATHLETE NOTIFICATION

NOM DE FAMILLE / FAMILY NAME

PRENOM / GIVEN NAME

DATE DE NAISSANCE / DATE OF BIRTH

NATIONALITÉ / NATIONALITY

TYPE DE NAISSANCE / BIRTH TYPE

NOM, LIEN DE COPESSE / NAME AND PLACE OF COPY

LEU DE CONTRÔLE / TEST LOCATION

DATE DE CONTRÔLE / CONTROL DATE

PROFESION DE CONTRÔLE / CONTROL OCCUPATION

TYPE DE CONTRÔLE / TYPE OF SAMPLE

DATE DE CONTRÔLE / DATE OF CONTROL

NOM, LIEN DE LABORATOIRE / LABORATORY NAME AND PLACE

DATE DE CONTRÔLE / DATE OF CONTROL

SIGNATURE DU SPORTIF - ATHLETE SIGNATURE

2. INFORMATIONS CONCERNANT LE SPORTIF - ATHLETE INFORMATION

ADRESSE / ADDRESS

NOM DE RUE - NUMÉRO / STREET NAME - NUMBER

VILLE / PROVINCE - CANTON / CITY / PROVINCE - CANTON

NOM DE NAISSANCE - PAYS / NAME OF BIRTH - COUNTRY

AGE - DATE / AGE - DATE

TELEPHONE / TELEPHONE

NUMÉRO DE CONTACT - PAYS / CONTACT NUMBER - COUNTRY

3. INFORMATIONS CONCERNANT L'ANALYSE - INFORMATION FOR ANALYSIS

ORIGINE DE L'ÉCHANTILLON / SOURCE OF SAMPLE

DATE DE PRÉLÈVEMENT / DATE OF COLLECTION

DISCIPLINE / DISCIPLINE

ÉQUIPEMENT / EQUIPMENT

ÉCHANTILLON PARTIEL / PARTIAL SAMPLE

LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK

LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK

LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK

LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK

LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK	LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK	LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK	LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK	LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK	LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK
U	S/B	A/B	1:0		
U	S/B	A/B	1:0		
U	S/B	A/B	1:0		

DECLARATION D'UN ACTE DE DOPAGE / STATEMENT OF DOPING

CONTRÔLEUR EN SPORTE / CONTROL OFFICER

INFORMATIONS GÉNÉRALES / GENERAL INFORMATION

EXEMPLE / EXAMPLE

REMARQUE / REMARK

4. CONFIRMATION DE LA PROCÉDURE POUR LE CONTRÔLE D'URINE ET/OU DE SANG - CONFIRMATION OF PROCEDURE FOR URINE AND/OR BLOOD TESTING

OBSERVATIONS / OBSERVATIONS

AGENTS DE CONTRÔLE / CONTROL OFFICERS

REPRÉSENTANT DU SPORTIF / REPRESENTATIVE OF ATHLETE

PRÉSENCE D'UN ACTE DE DOPAGE / PRESENCE OF DOPING

LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK

LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK

LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK

LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK

LIEN DE CONTRÔLE / CONTROL LINK

SIGNALEZ UN ACTE DE DOPAGE DANS LE SPORT : www.afld.fr - REPORT DOPING IN SPORT: www.afld.fr

REULIET 1 - AUTORITÉ DE CONTRÔLE / REULIET 1 - TESTING AUTHORITY

LA TROISIÈME COLONNE À COMPLETER / THE THIRD COLUMN TO BE COMPLETED